## **BARBARA COMPAÑY**

# Certified English > Spanish translator and proofreader specializing in the medical and pharmaceutical fields

Buenos Aires, Argentina (GMT -03:00) Skype: barbcompany

Phone: +54-11-48235432

http://www.proz.com/profile/59236

Mobile: +54-9-11-58826107 Email: barbcompany@gmail.com

#### **Experience**

Life Sciences: General medicine · Health Care · Pharmaceuticals (protocols, informed consents, clinical trial documentation, package inserts & labels, scientific papers) · Nutrition · Non-traditional Medicine · MSDS & Product Specification Sheets · Ecology & Environment

Social Sciences: Education · Religion · Anthropology · Journalism · Defence & Military · Government & Social Services

Business: Marketing · Human Resources · Public Relations · Tourism · Social Media

#### **Professional Certifications**

Certified English > Spanish by the American Translators Association (ATA)

#### **Education**

- BA degree in English–Spanish Translation Sworn Translator (5-year program)
  School of Languages, National University of Cordoba, Argentina
- Specialization degree in Conference Interpreting Lucille Barnes Interpretation Bureau, Buenos Aires, Argentina
- Specialization course in Medical Translation

Association of Sworn Translators of the City of Buenos Aires, Argentina

### **Resources & Productivity**

CAT Tools: SDL Trados Studio 2015, MemoQ 2015, Across 6.0, XTM

Daily output for translation: 2500 words per day

#### **Rates**

Translation EN > SP: USD 0.10 per source word // Editing: USD 30 per hour

References available upon request.